

**PORTADA**



“Barcos”  
Pintura de P.B. Surendranath

**PUBLICADO POR**

Chandrika Sharma  
por Colectivo Internacional de Apoyo al  
Pescador Artesanal (CIAPA)  
27 College Road,  
Chennai 600 006, India  
Teléfono: (91) 44-2827 5303  
Fax: (91) 44-2825 4457  
Correo electrónico: icsf@icsf.net  
OFICINA DEL CIAPA EN BÉLGICA  
Sentier des Rossignols 2, 1330 Rixensart,  
Bélgica  
Teléfono: (32) 2-652 5201  
Fax: (32) 2-654 0407  
Correo electrónico: briano@scarlet.be

**EDITADO POR**

KG Kumar

**TRADUCCION POR**

Mercedes Rafael Ramos

**DISEÑO**

P Sivasakthivel

**IMPRESO EN**

Nagaraj and Company Pvt. Ltd.,  
Chennai

**ILUSTRACIONES**

Sandesh (sandeshcartoonist@gmail.com)

**CIRCULACIÓN LIMITADA**

**ALERTAS DE NOTICIAS DE SAMUDRA  
(SAMUDRA NEWS ALERTS)**

Las Alertas de Noticias de SAMUDRA constituyen un servicio gratuito ideado para enviar noticias y análisis sobre las pesquerías, la acuicultura y temas relacionados. El envío—en formato simple “txt” o en formato “html”—se realiza diariamente o bien en la forma de un resumen semanal. El servicio suele contener noticias originales y en exclusiva sobre las pesquerías artesanales y a pequeña escala, sobre todo del Sur, así como sobre temas como son el papel de la mujer en la pesca y la seguridad marítima. Además de noticias sobre las pesquerías, el servicio aborda cuestiones medioambientales y relativas a los océanos. La suscripción a las Alertas de Noticias de Samudra puede realizarse a través del sitio web [www.icsf.net](http://www.icsf.net)

**CONTRAPORTADA**



Un buque atunero de Dakar, Senegal  
Fotografía: Olivier Barbaroux



**ISLANDIA**

**Un turbio milagro financiero ..... 4**

Los pescadores islandeses serán una pieza fundamental en la recuperación del país

**ANÁLISIS**

**El eslabón perdido..... 7**

La pesca puede contribuir a realizar el derecho a la alimentación

**RECURSOS ATUNEROS**

**Atún certificado ..... 12**

El éxito del régimen de certificación de túnidos exige un esfuerzo incesante

**ESPAÑA**

**Agentes del cambio..... 15**

En Galicia despuntan iniciativas comunitarias de gestión de áreas marinas protegidas

**MALASIA**

**Un futuro esperanzador ..... 19**

Diálogo para cambiar el rumbo de la política pesquera de Malasia

**UNIÓN EUROPEA**

**La Europa azul se vuelve verde ..... 23**

La reforma de la Política Pesquera Común europea propone enfoques diferenciados

**INFORME**

**¡Luces, cámaras, acción! ..... 29**

Una película indonesia al servicio de prácticas ancestrales de gestión pesquera

**ÁFRICA OCCIDENTAL**

**Ladrones de pescado..... 33**

El rumbo que deben tomar los acuerdos pesqueros con la Unión Europea

**INDIA**

**Una noche estrellada ..... 38**

Los conocimientos de astronomía de los pescadores tradicionales indios

**BANGLADESH**

**Un lamentable saqueo ..... 41**

La industria camaronera provoca ruina económica, ecológica y social

**INFORME**

**Las personas en primer plano ..... 44**

La última reunión del UNICPOLOS reclama el desarrollo sostenible de mares y océanos

**NECROLÓGICA**

**En memoria de Chris ..... 48**

Un homenaje a Francis T. Christy, Jr, destacado economista de la pesca

**EDITORIAL ..... 3**

**RONDA..... 50**